



Aéroports Du Cameroun
DIRECTION GENERALE

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N° 02 /AONO/ADC/CIPM/2023 DU 11 / 01 /2023

POUR LA MAITRISE D'ŒUVRE DE L'ACQUISITION ET DE L'INSTALLATION D'UN DISPOSITIF DE STOCKAGE DE L'ENERGIE SOLAIRE PHOTOVOLTAÏQUE A L'AÉROPORT INTERNATIONAL DE DOUALA.

Financement : SOCIÉTÉ AÉROPORTS DU CAMEROUN S.A.

Imputation : BUDGET DE LA SOCIÉTÉ AÉROPORTS DU CAMEROUN S.A., Exercice 2023, Ligne 24130602.

1. Objet de l'appel d'offres

Dans la perspective de garantir la qualité de l'exécution des prestations d'acquisition et d'installation d'un dispositif de stockage de l'énergie solaire photovoltaïque à l'Aéroport International de Douala, suivant les normes et les règles de l'art en la matière, et dans les conditions de sûreté et de sécurité exigée, le Directeur Général de la société Aéroports Du Cameroun S.A., Maître d'Ouvrage, lance un appel d'offres national ouvert pour la maîtrise d'œuvre desdits travaux.

2. Consistance des prestations de la maîtrise d'œuvre

Les prestations objet du présent appel d'offres consistent à :

- i. l'ordonnancement, le Pilotage et la Coordination des actions rentrant dans l'exécution des travaux attendus, avec en amont la validation de l'ensemble du dossier d'exécution préparé par l'entreprise des travaux ;
- ii. le suivi et le contrôle technique permanent de la qualité des travaux, de la sécurité du chantier, et de l'hygiène environnementale du site des travaux conformément aux prescriptions techniques du marché et des lois y relatives en vigueur au Cameroun ;
- iii. la validation des essais et de la mise en service des équipements.

NB : Les détails sont contenus dans les termes de référence et le devis quantitatif et estimatif.

3. Consistance des travaux objet de la présente maîtrise d'œuvre

Les travaux objet de la présente maîtrise d'œuvre portent sur :

- a) L'installation de chantier ;
- b) La dépose des 20 convertisseurs existants ;
- c) La fourniture d'un système de stockage de l'énergie solaire photovoltaïque :
 - L'installation d'un système d'alarme ;
 - L'installation d'extincteur ;
 - L'installation d'un refroidisseur industriel ;
 - La fourniture complète et installation d'un convertisseur BESS (Battery Energy Storage System) ;
 - La fourniture complète du DC cabinet ;
 - La fourniture complète du matériel d'assemblage ;
 - La fourniture complète d'un convertisseur ESS ;
 - La fourniture complète d'un hôte de surveillance ;
 - La fourniture complète d'une EMS ;
 - La fourniture complète d'un Router ;
 - La fourniture complète d'un système de management de communication ;
 - La fourniture complète d'un interrupteur Data system ;
 - La fourniture complète d'une passerelle ;
 - La fourniture complète d'un interrupteur de puissance ;

- La fourniture complète de l'écran et accessoires ;
- d) La construction d'un hangar devant abriter le BESS ;
- e) Les essais, la mise en service des équipements et la formation du personnel d'exploitation.

4. Participation et origine

La participation au présent appel d'offres est ouverte à égalité de conditions aux Bureaux d'Etudes Techniques ayant leur siège social en République du Cameroun et spécialisées dans le suivi et le contrôle de fourniture et pose de système de stockage de l'énergie électrique/solaire.

5. Allotissement

Les prestations sont constituées en un seul lot.

6. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel des prestations au vu du coût des travaux est d'environ **trente millions (30 000 000) F CFA TTC.**

7. Financement

Les prestations objet du présent appel d'offres seront financées par le Budget de la société Aéroports Du Cameroun S.A., exercice 2023, ligne 24130602.

8. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté aux heures ouvrables au **Département de la Gestion Administrative des Marchés** de la société Aéroports Du Cameroun S.A., sis à l'Aéroport International de Yaoundé-Nsimalen, **porte 0104, Tél. 222 23 36 02, postes 335/359**, dès publication du présent avis.

9. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être obtenu au **Département de la Gestion Administrative des Marchés** de la société Aéroports Du Cameroun S.A., porte 0104, sis à l'Aéroport International de Yaoundé-Nsimalen, **Tél. 222 23 36 02, postes 335/359**, dès publication du présent avis, sur présentation d'un reçu de versement d'une somme non remboursable de **cinquante mille (50 000) FCFA dans le compte intitulé «CAS – ARMP »** ouvert dans les agences BICEC : Yaoundé Agence centrale, Douala Bonanjo, Limbé, Buéa, Dschang, Bafoussam, Bertoua, Ebolowa, Bamenda, Ngaoundéré, Garoua et Maroua.

10. Visite du site

Pour une meilleure appréciation des prestations à réaliser, il est prévu une visite guidée du site à l'attention des soumissionnaires le 27 / 01 / 2023 à partir de **11 heures**, le point de rencontre est le secrétariat du Directeur de l'Aéroport International de Douala.

11. Remise des offres

Chaque offre rédigée en français ou en anglais en **sept (07) exemplaires** dont un **(01) original et six (06) copies** marqués comme tels, devra parvenir sous plis fermé, sous peine de rejet, au **Département de la Gestion Administrative des Marchés** de la société Aéroports Du Cameroun S.A., sis à l'Aéroport International de Yaoundé-Nsimalen, **porte 0104**, au plus tard le 10 / 02 / 2023 à **12 heures**, et devra porter la mention :

APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N° 02 /AONO/ADC/CIPM/2023 DU 11 / 01 /2023

POUR LA MAITRISE D'ŒUVRE DE L'ACQUISITION ET DE L'INSTALLATION D'UN DISPOSITIF DE STOCKAGE DE L'ENERGIE SOLAIRE PHOTOVOLTAIQUE A L'AÉROPORT INTERNATIONAL DE DOUALA.

« À n'ouvrir qu'en séance de dépouillement ».

12. Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission délivrée par un établissement bancaire de premier rang ou une compagnie d'assurance, agréée par le ministère en charge des Finances, d'un montant de **six cent mille (600 000) Francs CFA** et

valable pendant quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date de remise des offres. La liste des structures habilitées est jointe en pièce n°10.

13. Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou autorité administrative compétente conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles doivent dater de moins de trois (03) mois ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'avis d'appel d'offres.

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre ou une compagnie d'assurance agréée par le Ministère chargé des Finances ou le non-respect des modèles des pièces du Dossier d'Appel d'Offres, entraînera le rejet pur et simple de l'offre sans aucun recours.

14. Ouverture des plis

L'ouverture des offres se fera en deux temps.

L'ouverture des offres administratives et techniques aura lieu le 10 / 02 /2023 à **13 heures** par la Commission Interne de Passation des Marchés de la société Aéroports Du Cameroun S.A., dans le bureau de la Commission sis à l'aérogare passagers de Yaoundé-Nsimalen, **porte 1103**.

Celle des offres financières aura lieu au terme de l'analyse technique et ne concernera que les soumissionnaires ayant obtenu la note technique minimale requise.

15. Délai d'exécution

Le délai prévu par le Maître d'Ouvrage pour la réalisation des prestations est de **six (06)** dont cinq (05) mois pour la durée des travaux et un mois (01) mois pour l'élaboration du rapport final.

16. Évaluation des offres


Les offres seront évaluées sur la base des critères éliminatoires et essentiels ci-après :

16.1. Critères éliminatoires

- a) Dossier administratif incomplet ou au moins une pièce administrative non conforme (confère RPAO, enveloppe administrative page 24) ;
- b) Dossier financier incomplet (confère RPAO, enveloppe financière page 26) ;
- c) Absence de la déclaration sur l'honneur de non abandon de marché au cours des trois (03) dernières années et de non inscription à la liste des entreprises défailtantes annuellement établie par le MINMAP (à joindre dans le dossier technique) ;
- d) Présence d'une pièce falsifiée ou fausse déclaration ;
- e) Présence d'informations financières dans l'offre administrative ou technique ;
- f) Note technique inférieure à 80 points sur 100 pour la notation des critères essentiels ;
- g) Absence de renseignement d'un prix unitaire quantifié ;
- h) Refus du soumissionnaire d'accepter les corrections des erreurs arithmétiques de son offre financière ;
- i) Présence d'une information financière dans les dossiers administratifs ou les offres techniques.

16.2. Critères essentiels

- | | |
|---|--------|
| 1) Références en prestations similaires ; | 20 pts |
| 2) Qualité du personnel ; | 40 pts |
| 3) Note méthodologique ; | 20 pts |
| 4) Moyens matériels ; | 10 pts |
| 5) Capacité financière ; | 03 pts |
| 6) Preuves d'acceptation des conditions du marché ; | 04 pts |
| 7) Attestation de visite de site | 01 pts |
| 8) Présentation de l'offre. | 02 pts |

Les détails de la notation sont contenus dans le RPAO. 

17. Méthode de sélection du consultant

Le consultant sera choisi par la méthode de Qualité/Coût, conformément aux procédures décrites dans le présent Dossier d'Appel d'Offres.

18. Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leurs offres pendant une durée de **soixante (60) jours** à partir de la date limite du dépôt des offres.

19. Attribution du marché

Le marché sera attribué au soumissionnaire présentant l'offre la mieux disante et remplissant les capacités administratives et techniques requises.

20. Renseignements complémentaires

Des renseignements complémentaires d'ordre technique peuvent être obtenus aux heures ouvrables à la Direction de la Maintenance de la société Aéroports Du Cameroun S.A., sise à l'Aéroport International de Yaoundé-Nsimalen Tél. **222 23 36 02, poste 414.**

NB : Pour tout acte de corruption, bien vouloir appeler ou envoyer un SMS aux numéros suivants :

- MINMAP : **673 20 57 25 / 699 37 07 48 ;**
- CONAC : **222 20 37 32 / 658 26 26 82;**
- Numéro vert CONAC : **1517.**

09 JAN 2023

Yaoundé, le.

LE DIRECTEUR GENERAL,

Ampliations

- MINMAP (pour information)
- ARMP (pour information)
- Conseil d'Administration (pour information) ;
- Présidente CIPM (pour information) ;
- DM (pour information) ;
- DX.DLA (pour affichage) ;
- Département de la Gestion Administrative des marchés (pour archiver)
- Service du Courier (pour affichage) ;
- Site internet ADC SA (www.adcsa.aero).



Thomas Ouona Ouona

OPEN NATIONAL CALL FOR TENDERS

No 02 /AONO/ADC/CIPM/2023 OF 11 / 01 /2023

**FOR THE PROJECT MANAGEMENT OF THE SUPPLY AND INSTALLATION OF A
STORAGE DEVICE FOR A SOLAR PHOTOVOLTAIC ENERGY AT THE DOUALA
INTERNATIONAL AIRPORT**

Financing: AEROPORTS DU CAMEROUN S.A.

Budget Head: BUDGET OF AEROPORTS DU CAMEROUN S.A 2023 Financial Year, Line 24130602.

1. Purpose of the Call for Tenders

In the prospect of ensuring good execution of the supply and installation of a storage device for a solar photovoltaic energy at the Douala International Airport, in conformity with the standards and regulations of the field, under the required safety and security conditions, the General Manager, Contracting Authority, hereby launches an Open National Call for Tenders for the project management of the said works.

2. Nature of Services

The services that from the purpose of this call for tenders are concerned by the following:

- i. The organization, piloting and coordination of activities for the execution of the expected tasks with emphases on the validation of the execution file prepared by the company in charge of management;
- ii. Follow up and permanent technical control of the work quality, work site security, environmental hygiene of the work site in conformity with the technical prescriptions of the contract and its related rules and regulations in force;
- iii. Confirmation of the testing of applications and setting in function of the equipment.

Note: Details are contained in the Terms of Reference and the bill of quantities and cost estimate.

3. Consistency of the work covered by this project management

The services under this supervision shall include:

- **Installation of the work site;**
- **Supply of a storage system for a solar photovoltaic energy.**
 - a) **Site installation;**
 - b) **Removal of the 20 existing converters;**
 - c) **The provision of a solar photovoltaic energy storage system:**
 - The installation of an alarm system;
 - The installation of a fire extinguisher;
 - The installation of an industrial cooler;
 - The complete supply and installation of a BESS (Battery Energy Storage System) converter;
 - The complete supply of the DC cabinet;
 - The complete supply of the assembly material;
 - Complete supply of an ESS converter;
 - Complete supply of a monitoring host;
 - Complete supply of an EMS;
 - Complete supply of a Router;
 - Complete supply of a communication management system;
 - Complete supply of a Data system switch;
 - The complete supply of a gateway;
 - The complete supply of a power switch;

- The complete supply of the screen and accessories;
- d) The construction of a BESS shelter;**
- e) Testing, commissioning of equipment and training of operating personnel.**

Details are contained in the Special Technical Clauses and the bill of quantities and cost estimate.

4. Participation and Origin

Participation in this call for tenders is open, on equal conditions, Technical Design Offices installed in the Republic of Cameroon and specialized in monitoring and control of supply and installation of a storage device for a solar photovoltaic energy.

5. Allotment

The services shall not be subdivided into lots.

6. Estimated Cost

The estimated cost in view of the cost of the works is approximately **thirty million (30,000,000) CFA Francs ATI.**

7. Financing

The services under this call for tenders shall be financed by the budget of *Aéroports Du Cameroun S.A.* 2023 financial year, Budget Line: 24130602.

8. Consultation of Tender File

The Tender File may be consulted during working hours at the **Department of Administrative Management of Contracts** of *Aéroports Du Cameroun S.A.*, Room 0104, located at the Yaoundé-Nsimalen International Airport, Tel. **222 23 36 02, Extensions 335/359**, upon publication of this notice.

9. Acquisition of Tender File

The Tender File may be the Department of Administrative Management of Contracts of *Aéroports Du Cameroun S.A.*, PO. Box: 13 615 Yaoundé, Telephone: **222 23 36 02, Extensions 335/359**, upon publication of this call for tenders, against presentation of a receipt attesting to the payment of a non-refundable sum of **fifty thousand (50,000) CFA Francs in the account referred to as "CAS-ARMP"** opened in the following BICEC branches (Yaoundé Central Branch, Douala Bonanjo, Limbe, Buea, Dschang, Bafoussam, Bertoua, Ebolowa, Bamenda, N'Gaoundere, Garoua and Maroua).

10. Site visit

For a better appreciation of the work to be carried out, a guided tour for the bidders is planned on 27 / 04 / 2023 from 11.00 a.m. Meeting point: secretariat of the Director of Douala International Airport.

11. Submission of Bids

Each bid drafted in English or French, in **seven (7) copies**, including **the original copy and six (06) copies** labelled as such, shall be submitted under sealed envelopes, under pain of rejection, to the Department of Administrative Management of Contracts of *Aéroports Du Cameroun S.A.*, no later than 10 / 02 / 2023 at **12 O'clock**, and shall be labelled as follows:

"OPEN NATIONAL CALL FOR TENDERS

No 02 /AONO/ADC/CIPM/2023 OF 11 / 04 /2023

FOR THE PROJECT MANAGEMENT OF THE SUPPLY AND INSTALLATION OF A STORAGE DEVICE FOR A SOLAR PHOTOVOLTAIC ENERGY AT THE DOUALA INTERNATIONAL AIRPORT

To be opened only during the bid-opening session".

12. Provisional guarantee (Bid Bond)

Each bidder shall attach to his administrative documents, a bid bond issued by a first-rate banking institution or insurance company, approved by the Ministry in charge of Finance, of an amount of

six hundred thousand (600,000) CFA Francs and valid during ninety (90) days from the date of submission of bids. The list of authorized structures is attached in Exhibit 10.

13. Admissibility of Bids

Under pain of rejection, other required administrative documents must be produced in original copies or in copies certified true by the issuing service or competent administrative authority, in conformity with the provisions of the Special Regulations of the Call for Tenders. They must be dated less than three (03) months old preceding the original submission date or they must have been issued before the date of signature of the tender notice.

Any incomplete bid that does not comply with the specifications of the Tender File shall be declared inadmissible. Especially, the absence of the bid bond issued by a first rate banking institution or a company insurance approved by the Ministry in charge of Finance, or non-respect of model tender documents shall lead to the outright rejection of the bid without any recourse

14. Opening of Bids

The opening of bids will be done in two stages

The opening of administrative, technical and financial bids shall take place on 10 / 02 /2023 at 1 pm, by the Internal Tenders Board of *Aéroports Du Cameroun* S.A., in the Board Office located at the Yaoundé-Nsimalen Passenger Terminal, **Room1103**.

That of the financial offers will take place at the end of the technical analysis and will only concern the bidders having obtained the minimum technical score required.

15. Term for Execution

The deadline prescribed by the Contracting Authority for the provision of services is **six (6) months** including **five (5) months** for the duration of works and **one (1) month** for the drafting of the final report.

16. Evaluation of Bids

The bids shall be evaluated according to the following eliminatory and essential points:

16.1. Eliminatory Criteria

- a) Incomplete administrative or non-conforming administrative document (see RPAO, administrative envelope, page 24);
- b) Incomplete financial file (see RPAO, financial envelope page 26) ;
- c) Absence of a sworn statement of non-abandonment of contract over the last three (03) years and of non-registration on the list of defaulting companies established annually by MINMAP (to be attached in the administrative file);
- d) The presence of a falsified document or a false declaration;
- e) Presence of information relating to the financial bid in the administrative and technical bids;
- f) Technical score less than 80 points out of 100 for the rating of the essential criteria;
- g) Absence of information on a quantified unit price;
- h) Bidder's refusal to accept corrections of arithmetical errors in his financial bid ;
- i) Presence of financial information in administrative files or technical offers.

16.2 Essential criteria

- | | |
|--|---------------|
| 1) References in similar services | 20 pts |
| 2) Quality of intervention staff: | 40 pts |
| 3) Methodological mark | 20 pts |
| 4) Material resources | 10 pts |
| 5) Financial capacity | 03 pts |
| 6) Evidence of acceptance of contract conditions | 04 pts |
| 7) Site visit attestation; | 01 pt |
| 8) Bid presentation | 02 pts |

Marking details are contained in the RPAO.

17. Method of Selection of Consultant

The consultant shall be selected according to the Quality/Cost selection method, in accordance with the procedures described in this Tender File.

18. Bid Validity Duration

Bidders shall be bound by their bids for a period of **sixty (60) days**, with effect from the deadline determined for the submission of bids.

19. Contract Award

The contract shall be awarded to the bidder who has submitted the lowest financial bid and who meets the required administrative and technical capacities.

20. Additional Information

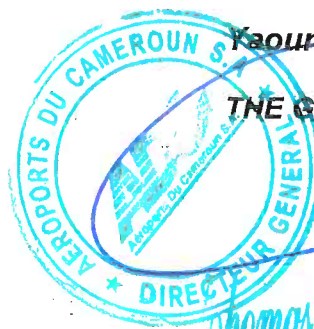
Any additional technical information may be obtained, during working hours, from the Department of Maintenance of *Aéroports Du Cameroun S.A.*, located at the Yaoundé-Nsimalen International Airport **Tel: 222 23 36 02, Extension 414.**

Note: For any act of corruption, please call or send an SMS to the following numbers:

- MINMAP: **673 20 57 25 / 699 37 07 48;**
- CONAC : **222 20 37 32 / 658 26 26 82 ;**
- CONAC Hot Number: **1517.**

Copies:

- MINMAP (for information)
- ARMP (for information)
- ADC Hoard of Directors (for information)
- CIPM Chairperson (for information) ;
- DM (for information);
- DX.DLA (for posting);
- Department of Administrative Management of Contracts (for archiving) ;
- Mail Service (for posting)
- ADC S.A Web site (www.adcsa.aero).



09 JAN 2023
THE GENERAL MANAGER

Thomas Ouona Assoumou